香港方物誌

・葉林豐著・

可怕的白蟻

但是白蟻裡面的雌蟻和雄蟻，牠們有翅膀會飛，每逢初夏雨季開始之時，牠們整仟整萬的從巢裏飛出來，飛得滿天滿屋都是 我們在夏夜常見的那種油黃色螞螞 翅膀很薄脆一撞就落下來的東西，就是這種白蟻，我們不必爲牠們落掉的翅膀担心，因爲牠們一旦從巢裏飛出來以後，這雙翅膀的任務已經完畢 不撞也會自然落掉的。牠們從巢裏飛到外邊以後，立刻雌雄交配，然後覓地另建立新的殖民地，我們時常見到落掉了翅膀這種油黃色的白蟻，兩隻一前一後的追逐着尾隨不捨，牠們就是在開始拍拖，所幸者，一萬對白蟻之中不會有一對能有機會建立殖民地，否則人類早已在地球上沒有立足地了。

建立成殖民地的雌蟻，不久就逐漸長大，開始產卵 或爲蟻后，一隻蟻后可以長大至二寸以至四寸，牠成爲一具使人難以相信的生產機器，據說一隻蟻后可以有三十年的生命，牠能夠每秒鐘產壹隻卵 一天可以產三萬隻卵，并且能三十年不斷的產着，香港有一家專滅白蟻的公司據說就藏有一隻三四寸長的蟻后標本。

（三）

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家 驗眼配鏡
（特價815）每對$16元
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午八時 主日上午休息
下午壹時至六時 例假照常營業
MAX OPTICAL CO.,
329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.
電話 687-4135

老招牌
新電話 二五三·二五三一
積梁建築裝修
Leong's Construction

楓樹花舖
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.,
PORT MOODY, B.C.
Phone 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 結婚花球
喜慶怡花 新顏膠花
花牌花圈 花籃襟花
各式常備 價廉工精
特設代理 雲高華埠
哥街575大生雜貨店
電話 688-0831

O.K.
傢私公司
温哥華 奇化街 式五大號
電話：六八七、七一式七
六式三〇、三五式
單双人床大平賣
每套由五十四元九五起

擴遷新址
北美洲針灸學院
梁覺玄
4584 Fraser St,
Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C（近 E. 30 Ave.,）
新近禮聘香港針灸學會主席
李天源先生來加，主理針灸教務

三美電子行
SEMITRONIC PARTS CO.
714 Main St., Vancouver, B.C.
Phone:688-4219
大帮辦到
唱片聲帶風筒
收音機錄音機
電子零件
廉價修理
電視 收音 錄音 機
音響器材出賃

ENG'S CAFE
619 MAIN ST, PH.687-9228
（卽文華商業大厦內）
地方雅潔
裝置新型
冷氣設備
炸魚炸雞
炸薯仔
歡迎外賣
每日有新鮮
焗牛肉雞市
價錢相宜
歡迎光顧
營業時間：上午八時至下午七時
逢星期日休息

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每欵由三毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每欵由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
廚務負責人：周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

鹿尾羓補丸 每合十元六百粒 小合五元式百八十粒
鹿尾羓補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食欲不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲腎病與胃病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在濟世誌名，改裝小盒，以益人羣試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購可能使身體轉弱爲强
紅色補丸 每盒五元 三十粒 的實論名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能幫助轉弱爲强，兩過方知功效。
消毒丸 每樽三元
此丸可能殺小風濕骨痛，皮膚新舊瘡疥
皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚或粒痕癢，各種痕癢瘡瘍
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C
雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

榮卓公司
電話：式五四：七九式三
承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號並有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或1447 Commercial Dr.
陳列室參觀。Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

片打實業公司
本號代理各種保險 買賣樓宇 房屋按揭 代收租項
Pender Realty & Insurance
Agencies Ltd. —
627 MAIN St., MU 2-1851
Vancouver, B.C.
黎一[illegible] FA 5-1844 黃錫[illegible] 325-7450 梁鐵武 32[illegible]-3757

[illegible] 266-87

梁[illegible] 266-6762

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲[illegible]市定及田野業樓[illegible]法[illegible]屋十四年新樓
▲十[illegible]尺單主平賣式萬九千九百元 （梁鐵武）
▲十式街東[illegible]大舖面商業樓地濶壹百式十尺每租壹萬六千五百元先交五萬元 （梁一[illegible]）
▲緬街兩年新商業樓屋[illegible]柏文[illegible]全年入息一萬式千[illegible]百元先交[illegible]萬元[illegible]助 （梁一強）
▲十式組十年新柏文六組有兩睡房位[illegible]十一
▲西[illegible]遺十八萬五千元先交五萬元 （梁一[illegible]）
▲笠臣街街角草舖每日生意壹百六十元平賣一萬式千元 （梁鐵武）
▲街[illegible]街角商業樓壹間大舖面上下壹組另屋另外有十二組兩房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鐵武）
▲西區笠臣街中[illegible]藥舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鐵武）
列治文區兩年新三个睡房[illegible]土庫[illegible]一間地濶六十大尺街角位置全價為萬式千九百元 （黃[illegible]）
▲[illegible]上下[illegible]式萬一千元 （黃[illegible]）
▲本號代客人辦火燭房屋汽車[illegible]保證安全（梁鐵武）
經理人 梁鐵武

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
73[illegible] PENDER ST. VANCOUVER 4 B.C. PHONE MU [illegible]-303[illegible]
新到唐山水貨
沙田蜜柚
青皮蘿白
泮塘蓮藕
桂林馬蹄
實心粉葛
爽甜沙葛
檳榔芋仔
紅芽芋仔

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七八號
加拿大儲蓄公債
卽日開始發售
十二年滿期
平均年息7.30厘
十一月十五日以前購買，可免補息！
經理：馬國材
Manager: T. Mah
電話：684-1357

南華麵廠
TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種餅麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備
四季時花
盆景栽花
花牌花籃
喜筵枱花
大小喜慶
結婚花球
孔頭敬花
襟頭名花
各樣具全
特款花圈
價錢克己
工誠精美
僑胞光顧
無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B.C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人 [illegible]

中醫李道生
現寓片打街東四五九號
電話·貳五四、三貳七三
曾在香港行醫數十餘年經驗
啓事
本人現回點問頓埠定居，在雲哥華期間深蒙各鄉親僑胞錯愛，不吝賜教，不勝感愧，更爲未能再向各位請教爲憾，爲欵統請宥諒
中醫李道生敬啓

飛虎牌漆油
經銷處：僑豐有限公司
地址：緬街四四壹式號
電話：八七貳、貳叁壹八

海外華人男女友誼介紹中心。
喜歡結識理想的對像嗎？
歡迎來信詢問壹切。
FRIENDSHIPS GALORE
Box 2126, Burnaby 2, B.C.

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一·八〇一七

北[illegible]麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St. Vancouver 4 B.C. Phone 684-9820
五磅一扎
特濃乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮唐麵
幸運餅仔
零沽批發家餅歡迎

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火。
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五〇·五三三式 [illegible]

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B.C
電話：682-7561 682-7562
專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算協助理
兼協助
投資交易
物業管理

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052
巧製
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至下午四時收市

平安搬運公司
P.O. TRANSFER
218 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B.C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，均有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林晉安